

BOSE

SOUNDLINK®
MICRO

Bitte lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Gebrauchsanleitungen durch und bewahren Sie sie auf.

Wichtige Sicherheitshinweise

1. Lesen Sie die folgenden Anweisungen.
2. Bewahren Sie die Anweisungen auf.
3. Beachten Sie alle Warn- und Sicherheitshinweise.
4. Befolgen Sie alle Anweisungen.
5. Verwenden Sie nur Zubehör-/Anbauteile, die vom Hersteller zugelassen sind.
6. Ziehen Sie das Netzkabel bei Gewitter oder bei längerer Nichtbenutzung des Gerätes aus der Steckdose.
7. Wenden Sie sich bei allen Reparatur- und Wartungsarbeiten nur an qualifiziertes Personal. Wartungsarbeiten sind in folgenden Fällen nötig: bei jeglichen Beschädigungen wie z. B. des Netzkabels oder Netzsteckers, wenn das Gerät fallen gelassen wurde oder nicht ordnungsgemäß funktioniert.

WARNUNGEN/VORSICHTSMASSNAHMEN



Dieses Produkt enthält magnetische Materialien. Wenden Sie sich an Ihren Arzt, wenn Sie wissen möchten, ob dies den Betrieb Ihres implantierten medizinischen Geräts beeinflussen kann.

- Halten Sie das Produkt von Feuer und Wärmequellen fern. Stellen Sie KEINE brennenden Kerzen oder ähnliches auf das Gerät oder in die Nähe des Geräts.
- Nehmen Sie KEINE nicht genehmigten Änderungen an diesem Produkt vor.
- Verwenden Sie dieses Produkt nur mit einem zugelassenen Netzteil, das die lokalen gesetzlichen Anforderungen erfüllt (z. B. UL, CSA, VDE, CCC).
- Setzen Sie Produkte mit Batterien keiner großen Hitze aus (z. B. durch Aufbewahrung im direkten Sonnenlicht, Feuer oder ähnliches).
- Die Produktbezeichnungen befinden sich am Gurt und unten am Produkt.

HINWEIS: Dieses Gerät wurde getestet und erfüllt die Grenzwerte für digitale Geräte der Klasse B gemäß Abschnitt 15 der FCC-Vorschriften. Diese Grenzwerte wurden festgelegt, um einen angemessenen Schutz gegen elektromagnetische Störungen bei einer Installation in Wohngebieten zu gewährleisten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzstrahlung und kann sie auch aussenden. Daher verursacht das Gerät bei nicht ordnungsgemäßer Installation und Benutzung möglicherweise Störungen des Funkverkehrs. Es wird jedoch keine Garantie dafür gegeben, dass bei einer bestimmten Installation keine Störstrahlungen auftreten. Sollte dieses Gerät den Radio- oder Fernsehempfang stören (Sie können dies überprüfen, indem Sie das Gerät aus- und wiedereinschalten), so ist der Benutzer dazu angehalten, die Störungen durch eine der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Neuausrichtung der Antenne.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und einem Radio- oder Fernsehempfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose in einem anderen Stromkreis als den Empfänger an.
- Wenden Sie sich an einen Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.

Veränderungen am Gerät, die nicht durch die Bose Corporation autorisiert wurden, können zur Folge haben, dass die Betriebserlaubnis für das Gerät erlischt.

Dieses Gerät erfüllt die Bestimmungen in Teil 15 der FCC-Vorschriften und die lizenzfreien Standards von Industry Canada. Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen: (1) dieses Gerät darf keine Störungen verursachen und (2) dieses Gerät muss jegliche Störungen dulden, einschließlich Störungen, die zu einem unerwünschten Betrieb führen.

Dieses Gerät erfüllt die Strahlungsexpositionsgrenzwerte der FCC und von Industry Canada für die allgemeine Bevölkerung. Der Sender darf nicht zusammen mit einer anderen Antenne oder einem anderen Sender aufgestellt oder betrieben werden.

Erfüllt die IMDA-Anforderungen.

CE Die Bose Corporation erklärt hiermit, dass dieses Produkt die wesentlichen Anforderungen und andere relevante Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU und weitere geltende EU-Richtlinien erfüllt. Die vollständige Konformitätserklärung ist einsehbar unter www.Bose.com/compliance

Dieses Produkt, gemäß Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung energieverbrauchsrelevanter Produkte, Richtlinie 2009/125/EG, entspricht den folgenden Normen oder Dokumenten: Verordnung (EG) Nr. 1275/2008, in der durch Verordnung (EU) Nr. 801/2013 geänderten Fassung.

Erforderliche Energiezustandsinformationen	Energiemodi	
	Standby	Netzwerk-Standby
Stromverbrauch im angegebenen Energiemodus bei einem Eingang von 230 V/50 Hz	≤ 0,5 W	Bluetooth* ≤ 2,0 W
Zeit, nach der das Gerät automatisch in den Modus geschaltet wird	≤ 10 Minuten in den Standby-Modus	≤ 10 Minuten in den Standby-Modus
Stromverbrauch im Netzwerk-Standby, wenn alle drahtgebundenen Netzwerkanlüsse verbunden und alle drahtlosen Netzwerkanlüsse aktiviert sind, bei einem Eingang von 230 V/50 Hz	N/A	≤ 2,0 W
Deaktivierungs-/Aktivierungsverfahren für den Netzwerkanschluss. Das Deaktivieren aller Netzwerke aktiviert den Standby-Modus.	Bluetooth*: Sie können dies durch Löschen der Abstimmliste deaktivieren, indem Sie die Bluetooth*-Taste 10 Sekunden lang gedrückt halten. Sie können dies durch Abstimmen mit einer Bluetooth*-Quelle aktivieren.	

Frequenzband des Betriebs 2.400 bis 2483,5 MHz.

Bluetooth: Maximale Sendeleistung weniger als 20 dBm EIRP.

Bluetooth Low Energy: Maximale spektrale Leistungsdichte weniger als 10 dBm/EIRP.

Verwaltungsverordnung für energiearme Funkfrequenzgeräte

Artikel XII

Laut der „Verwaltungsverordnung für energiearme Funkfrequenzgeräte“ darf kein Unternehmen oder Benutzer ohne Erlaubnis durch die NCC Folgendes nicht: die Frequenz ändern, die Übertragungsleistung verbessern oder die ursprünglichen Eigenschaften sowie die Leistung für ein zugelassenes energiearmes Funkfrequenzgerät ändern.

Artikel XIV

Energiearme Funkfrequenzgeräte dürfen die Flugsicherheit nicht beeinträchtigen oder gesetzlich zulässige Kommunikation stören. Andernfalls muss der Benutzer den Betrieb sofort einstellen, bis keine Störung mehr auftritt. Besagte gesetzlich zulässige Kommunikation bedeutet Funkkommunikation, die in Übereinstimmung mit dem Telekommunikationsgesetz erfolgt.

Energiearme Funkfrequenzgeräte müssen für Störung durch gesetzlich zulässige Kommunikation oder Geräte mit ISM-Funkwellenstrahlung empfänglich sein.

Versuchen Sie **NICHT**, die aufladbare Lithium-Ionen-Batterie aus diesem Produkt zu nehmen. Wenden Sie sich zum Herausnehmen an Ihren Bose-Händler oder einen anderen qualifizierten Fachmann.



廢電池請回收

Leere Batterien müssen getrennt entsorgt werden und gehören nicht in den Hausmüll. Nicht verbrennen.



Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf, sondern bei einer geeigneten Sammelstelle für das Recycling abgegeben werden muss. Die ordnungsgemäße Entsorgung und das Recycling tragen dazu bei, die natürlichen Ressourcen, die Gesundheit und die Umwelt zu schützen. Weitere Informationen zur Entsorgung und zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer zuständigen Kommune, Ihrem Entsorgungsdienst oder dem Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

Li-ion



Das Herausnehmen der aufladbaren Lithium-Ionen-Batterie aus diesem Produkt sollte nur durch einen Fachmann erfolgen. Bitte wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren örtlichen Bose-Händler oder sehen Sie unter <http://products.bose.com/static/compliance/index.html> nach.



Tabelle zur Einschränkung gefährlicher Stoffe für China

Namen und Inhalt der giftigen oder gefährlichen Stoffe oder Elemente						
Name des Teils	Gefährliche Stoffe oder Elemente					
	Blei (Pb)	Quecksilber (Hg)	Kadmium (Cd)	Sechswertiges Chrom (CR(VI))	Polybromiertes Biphenyl (PBB)	Polybromiertes Diphenylether (PBDE)
PCBs	X	0	0	0	0	0
Metallteile	X	0	0	0	0	0
Kunststoffteile	0	0	0	0	0	0
Lautsprecher	X	0	0	0	0	0
Kabel	X	0	0	0	0	0
Diese Tabelle wurde in Übereinstimmung mit den Bestimmungen von SJ/T 11364 erstellt. 0: Gibt an, dass dieser giftige oder gefährliche Stoff, der in allen homogenen Materialien für dieses Teil enthalten ist, unter den Grenzwerten gemäß GB/T 26572 liegt. X: Gibt an, dass dieser giftige oder gefährliche Stoff, der in mindestens einem der homogenen Materialien enthalten ist, die für dieses Teil verwendet wurden, über den Grenzwerten gemäß GB/T 26572 liegt.						

Tabelle zur Einschränkung gefährlicher Stoffe für Taiwan

Gerätebezeichnung: Bose® SoundLink® Micro Bluetooth®-Lautsprecher, Typbezeichnung: 423816						
Stoffe mit eingeschränkter Verwendung und ihre chemischen Symbole						
Einheit	Blei (Pb)	Quecksilber (Hg)	Kadmium (Cd)	Sechswertiges Chrom (Cr+6)	Polybromierte Biphenyle (PBB)	Polybromierte Diphenylether (PBDE)
PCBs	-	o	o	o	o	o
Metallteile	-	o	o	o	o	o
Kunststoffteile	o	o	o	o	o	o
Lautsprecher	-	o	o	o	o	o
Kabel	-	o	o	o	o	o
Hinweis 1: „o“ gibt an, dass der prozentuale Gehalt des Stoffs mit eingeschränkter Verwendung den Prozentsatz des Referenzwerts des Vorhandenseins nicht übersteigt.						
Hinweis 2: „-“ gibt an, dass der Stoff mit eingeschränkter Verwendung der Ausnahme entspricht.						

Bitte füllen Sie Folgendes aus und bewahren Sie es für Ihre Unterlagen auf.

Die Serien- und Modellnummern befinden sich am Gurt und unten am Produkt.

Seriennummer: _____

Modellnummer: _____

Bewahren Sie die Kaufquittung zusammen mit der Bedienungsanleitung auf. Jetzt ist ein guter Zeitpunkt, um Ihr Bose-Produkt zu registrieren.

Sie können dies ganz einfach auf <http://global.Bose.com/register>

Herstellungsdatum: Die achte Ziffer in der Seriennummer gibt das Herstellungsjahr an: „7“ ist 2007 oder 2017.

China-Import: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

EU-Import: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Niederlande

Taiwan-Import: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan
Telefonnummer: +886-2-2514 7676

Mexiko-Import: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Telefonnummer: +5255 (5202) 3545

Eingangsnennleistung: 5 V $\overline{\text{---}}$ = 1,5 A

Ladetemperaturbereich: 0 °C bis 50 °C

Entladetemperaturbereich: -20 °C bis 70 °C

Apple, das Apple-Logo und Siri sind Marken von Apple Inc., die in den USA und anderen Ländern eingetragen sind. App Store ist eine Dienstleistungsmarke von Apple Inc.

Android, Google Now, Google Play und das Google Play-Logo sind Marken von Google, Inc.

Die Wortmarke *Bluetooth*® und die Logos sind eingetragene Marken von Bluetooth SIG, Inc. und werden von der Bose Corporation unter Lizenz verwendet.

Bose Corporation Unternehmenszentrale: 1-877-230-5639

©2018 Bose Corporation. Dieses Dokument darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung weder ganz noch teilweise reproduziert, verändert, vertrieben oder in anderer Weise verwendet werden.

INHALT

Bose® Connect-App

Was kann ich mit der Bose Connect-App tun?	8
--	---

Lieferumfang

Inhalt	9
--------------	---

Lautsprecherportabilität

Gurtkonfigurationen	10
Wasserbeständigkeit	10

Lautsprecher-Bedienelemente

Ein-/Ausschalten	12
Timer für automatisches Abschalten	12
Deaktivieren des Timers für automatisches Abschalten	12
Lautsprecherfunktionen	13
Medienwiedergabe- und Lautstärkefunktionen	13
Anruffunktionen	14
Aufrufen der Sprachsteuerung	15

Batterie

Aufladen des Lautsprechers	16
Ladezeit	16
Akustische Anzeige des Batterieladezustands	17
Batterieschutzmodus	17

Statusanzeigen

<i>Bluetooth</i> ®-Anzeige	18
Batterieanzeigen	19

Sprachbefehle

Vorinstallierte Sprachen	20
Ändern der Sprache	20
Deaktivieren der Sprachbefehle	20

Bluetooth-Verbindungen

Verbinden Ihres Mobilgeräts mithilfe der Bose® Connect-App
(empfohlen) 21

Verbinden mithilfe des *Bluetooth*-Menüs auf Ihrem Mobilgerät 22

Trennen eines Mobilgeräts 23

Erneutes Verbinden eines Mobilgeräts..... 23

Mehrere Bluetooth-Verbindungen

Verbinden eines zusätzlichen Mobilgeräts..... 24

Identifizieren verbundener Mobilgeräte..... 24

Umschalten zwischen zwei verbundenen Mobilgeräten 24

Erneutes Verbinden eines bereits verbundenen Mobilgeräts..... 25

Löschen der Abstimmliste des Lautsprechers 25

Ton zwischen Bose-Lautsprechern teilen

Abstimmen der Lautsprecher mithilfe der Bose Connect-App
(empfohlen) 26

Manuelles Abstimmen der Lautsprecher 26

 „Party-Modus“ 26

 Stereo-Modus 28

Umschalten zwischen Party-Modus und Stereo-Modus..... 28

Deaktivieren des Party-Modus oder Stereo-Modus 28

Pflege und Wartung

Reinigen des Lautsprechers 29

Ersatzteile und Zubehör..... 29

Eingeschränkte Garantie..... 29

Fehlerbehebung

Gängige Lösungen 30

Zurücksetzen des Lautsprechers..... 32

Laden Sie die Bose Connect-App herunter, um Ihre Software auf dem neuesten Stand zu halten, Ihre Lautsprechereinstellungen zu personalisieren, Ihre *Bluetooth*-Verbindungen ganz einfach zu verwalten und auf neue Funktionen zuzugreifen.

Was kann ich mit der Bose Connect-App tun?

- Problemloses Verbinden und Wechseln zwischen mehreren Mobilgeräten durch einmaliges Wischen.
- Passen Sie Ihr Lautsprechererlebnis an:
 - Benennen Sie Ihren Lautsprecher.
 - Wählen Sie eine Sprache für Sprachbefehle aus oder deaktivieren Sie Sprachbefehle.
 - Passen Sie den Timer für automatisches Abschalten an.
- Stimmen Sie zwei Bose-Lautsprecher für die Wiedergabe im Party-Modus oder Stereo-Modus ab. Weitere Informationen über diese Modi finden Sie in der Bose Connect-App.
- Finden Sie Antworten auf häufig gestellte Fragen.

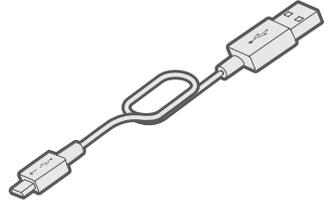


Inhalt

Überprüfen Sie, ob die folgenden Teile enthalten sind:



Bose® SoundLink® Micro *Bluetooth*-Lautsprecher

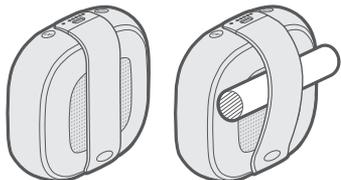


USB-Kabel

Hinweis: Sollten Teile des Produkts beschädigt sein, verwenden Sie sie nicht. Wenden Sie sich an den Bose-Fachhandel oder den Bose-Kundendienst. Besuchen Sie global.Bose.com/Support/Micro

Gurtkonfigurationen

Für den einfacheren Transport des Lautsprechers können Sie den Gurt anpassen. Sie können den Lautsprecher an einem Gegenstand befestigen, zum Beispiel einem Fahrradlenker oder einem Rucksackgurt.



Wasserbeständigkeit

Der Lautsprecher ist wasserbeständig und spritzwassergeschützt. Für ihn gilt Schutzart IPX7 und IPX4. Sie können den Lautsprecher bis zu 30 Minuten in 1 m tiefes Wasser tauchen. Er kann außerdem beim Duschen und bei Regen oder Schnee verwendet werden.

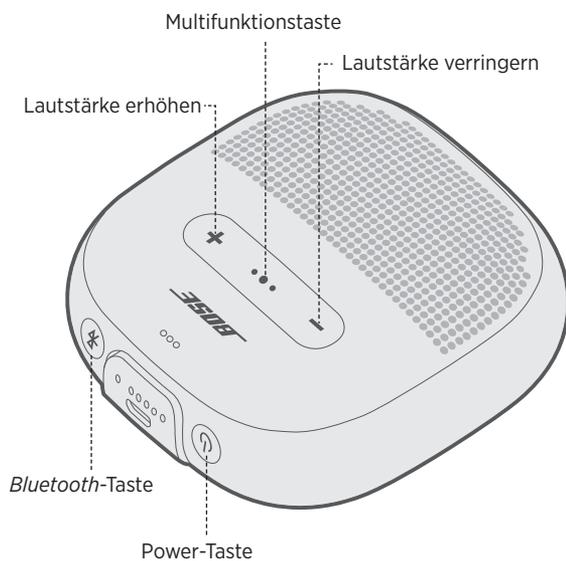
ACHTUNG:

- Tauchen Sie diesen Lautsprecher nicht in Wasser, das tiefer als 1 m ist.
- Versuchen Sie nie, die Lautsprecher aufzuladen, wenn sie nass sind. Andernfalls besteht die Gefahr, dass die Lautsprecher beschädigt werden.



LAUTSPRECHER-BEDIENELEMENTE

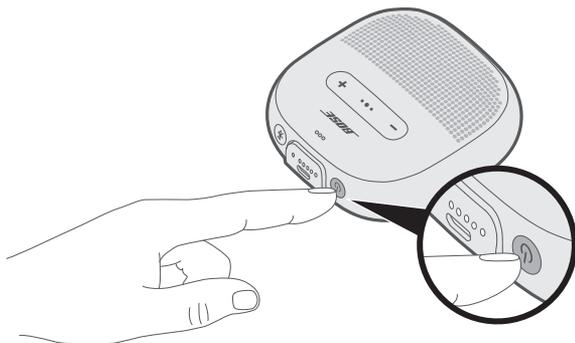
Die Bedienelemente befinden sich oben und am äußeren Rand des Lautsprechers.



Ein-/Ausschalten

Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste .

Die Batterieanzeigen leuchten weiß.



Timer für automatisches Abschalten

Der Timer für automatisches Abschalten spart Batterieleistung, wenn der Lautsprecher mit Batterie betrieben wird. Der Lautsprecher schaltet sich aus, wenn der Ton gestoppt hat und 20 Minuten lang keine Tasten gedrückt wurden.

Hinweis: Um einzustellen, wann sich der Lautsprecher automatisch abschaltet, verwenden Sie die Bose® Connect App.

Deaktivieren des Timers für automatisches Abschalten

Halten Sie **+** und die Multifunktions-taste **•••** gleichzeitig gedrückt.

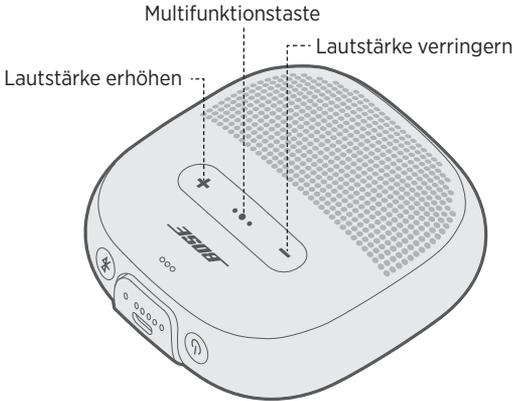
Sie hören „Automatische Abschaltfunktion deaktiviert“.

Wiederholen Sie den Schritt, um den Timer für automatisches Abschalten wieder zu aktivieren.

Tipp: Sie können den Timer für automatisches Abschalten auch mithilfe der Bose Connect App deaktivieren.

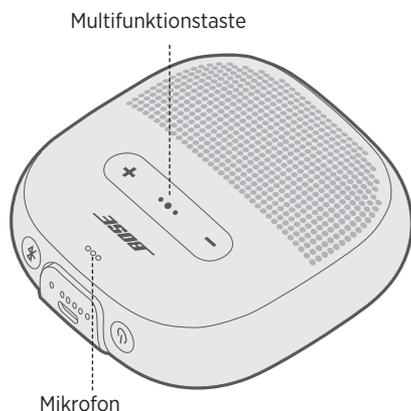
Lautsprecherfunktionen

Medienwiedergabe- und Lautstärkefunktionen



Funktion	Lösung
Wiedergabe/Pause	Drücken Sie die Multifunktionstaste ●●●.
Vorwärts springen	Drücken Sie ●●● zweimal kurz.
Rückwärts springen	Drücken Sie ●●● dreimal schnell.
Lautstärke erhöhen	Drücken Sie +.
Lautstärke verringern	Drücken Sie -.

Anruffunktionen



Funktion	Lösung
Anruf annehmen	Drücken Sie die Multifunktions-taste ●●●.
Anruf beenden	Drücken Sie ●●●.
Ankommenden Anruf ablehnen	Halten Sie ●●● eine Sekunde lang gedrückt.
Zweiten eingehenden Anruf entgegennehmen und aktuellen Anruf auf Warten stellen	Drücken Sie während eines Anrufs ●●●.
Zweiten eingehenden Anruf ablehnen und beim aktuellen Anruf bleiben	Halten Sie während eines Anrufs ●●● eine Sekunde lang gedrückt.
Zwischen zwei Anrufen umschalten	Drücken Sie während zwei aktiven Anrufen ●●● zweimal kurz.
Auf Sprachsteuerung zum Tätigen eines Anrufs zugreifen	Halten Sie, während kein Anruf erfolgt, ●●● eine Sekunde lang gedrückt. Ihr Mobilgerät unterstützt möglicherweise keine Sprachsteuerung. Weitere Informationen entnehmen Sie der Bedienungsanleitung des Geräts.
Einen Anruf stumm schalten/ Stummschaltung aufheben	Drücken Sie während eines Anrufs gleichzeitig die Tasten + und -.

Sprachbefehl-Benachrichtigungen

Der Lautsprecher identifiziert Anrufer, die in Ihrer Kontaktliste gespeichert sind.

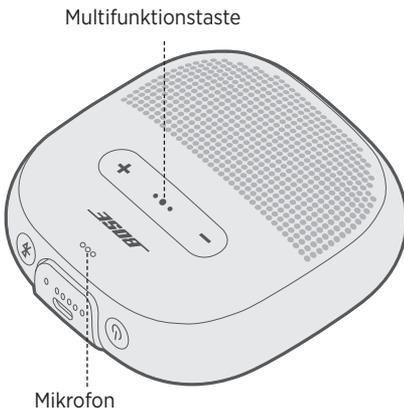
Informationen zur Deaktivierung dieser Funktion finden Sie unter Seite 20.

Hinweis: Bei Deaktivierung von Sprachbefehl-Benachrichtigungen werden auch Sprachbefehle deaktiviert.

Aufrufen der Sprachsteuerung

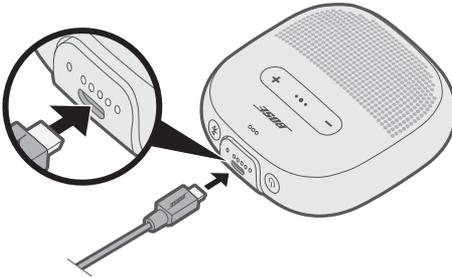
Das Lautsprechermikrofon fungiert als Erweiterung des Mikrofons in Ihrem Mobilgerät. Mithilfe der Multifunktions-taste ●●● am Lautsprecher können Sie auf die Sprachsteuerungsfunktionen auf Ihrem Gerät zugreifen, um Anrufe zu tätigen/ entgegenzunehmen oder Siri oder Google Now™ aufzufordern, Musik wiederzugeben, Ihnen einen Wetterbericht zu liefern, Ihnen den Punktstand eines Spiels anzugeben und mehr.

Halten Sie ●●● gedrückt, um die Sprachsteuerung am Gerät aufzurufen. Sie hören einen Ton, der angibt, dass die Sprachsteuerung aktiv ist.



Aufladen des Lautsprechers

1. Schließen Sie den kleinen Stecker des USB-Kabels an den USB-Anschluss an.



2. Schließen Sie den anderen Stecker des USB-Kabels an ein Wandladergerät oder einen eingeschalteten Computer an.

Während des Aufladens blinkt die zuletzt leuchtende Batterieanzeige weiß. Wenn die Batterie vollständig aufgeladen ist, leuchten alle fünf Batterieanzeigen weiß.



ACHTUNG: Versuchen Sie nie, die Lautsprecher aufzuladen, wenn sie nass sind. Andernfalls besteht die Gefahr, dass die Lautsprecher beschädigt werden.

Ladezeit

Das Aufladen der Batterie kann bis zu vier Stunden dauern. Nach dem vollständigen Laden kann der Lautsprecher bis zu sechs Stunden lang benutzt werden.

Akustische Anzeige des Batterieladezustands

Jedes Mal, wenn Sie den Lautsprecher einschalten, gibt ein Sprachbefehl den Batterieladezustand an. Wenn der Lautsprecher verwendet wird, gibt ein Sprachbefehl an, ob die Batterien geladen werden müssen.

Um den Batterieladezustand während der Verwendung des Lautsprechers zu hören, halten Sie die Power-Taste  gedrückt, bis Sie einen Sprachbefehl hören.

Hinweis: Um die Batterie visuell zu prüfen, halten Sie  gedrückt, während Sie die Batterieanzeigen beobachten (siehe Seite 19).

Batterieschutzmodus

Wenn die Lautsprecherbatterie leer ist (0 %) oder der Lautsprecher mehr als drei Tage lang nicht ans Stromnetz angeschlossen und verwendet wurde (mit einer verbliebenen Ladung von weniger als 10 %) schaltet er sich in den Batterieschutzmodus. Um den Lautsprecher wieder zu aktivieren, schließen Sie ihn an ein Wandladegerät oder einen eingeschalteten Computer an.

Lagern Sie den Lautsprecher bei Nichtverwendung an einem kühlen Ort.

ACHTUNG: Lagern Sie den Lautsprecher nicht über einen längeren Zeitraum, wenn er vollständig aufgeladen ist oder wenn die verbliebene Ladung weniger als 10 % beträgt.

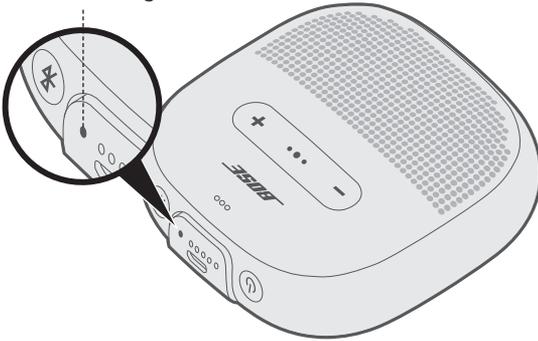
STATUSANZEIGEN

Die *Bluetooth*- und Batterieanzeigen befinden sich am äußeren Rand des Lautsprechers.

Bluetooth-Anzeige

Zeigt den Verbindungsstatus eines Mobilgeräts an.

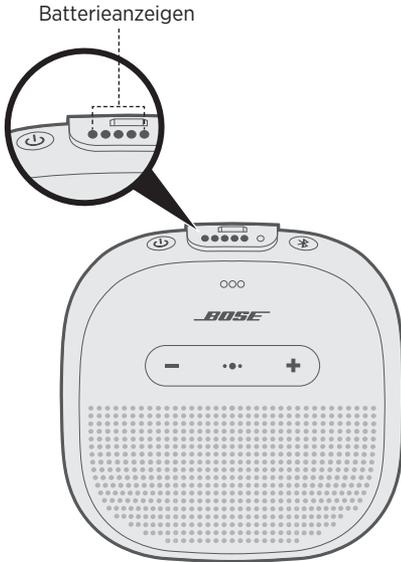
Bluetooth-Anzeige



Anzeigeaktivität	Systemzustand
Blinkt blau	Bereit für die Verbindung
Blinkt weiß	Verbindung wird hergestellt
Leuchtet weiß	Verbunden
Leuchtet blau	Sprache auswählen

Batterieanzeigen

Zeigt den Ladezustand der Batterie an.



Anzeigeaktivität	Ladeprozentsatz
●○○○○	0 % - 20 %
●●○○○	20 % - 40 %
●●●○○	40 % - 60 %
●●●●○	60 % - 80 %
●●●●●	80 % - 100 %

Hinweise:

- Während des Aufladens blinkt die zuletzt leuchtende Batterieanzeige weiß. Wenn der Lautsprecher vollständig aufgeladen ist, leuchten alle Batterieanzeigen weiß.
- Um den Batterieladezustand visuell zu prüfen, halten Sie die Power-Taste  gedrückt, während Sie die Batterieanzeigen beobachten.
- Bei Verbindung mit einem Apple-Gerät zeigt das Gerät den Batterieladezustand der Lautsprecher oben rechts auf dem Bildschirm und im Notification Center an.

SPRACHBEFEHLE

Sprachbefehle führen Sie durch den *Bluetooth*-Verbindungsvorgang, geben den Batterieladezustand an und identifizieren verbundene Geräte. Sie können die Sprachbefehle mithilfe der Tasten am Lautsprecher anpassen.

Tipp: Sie können die Sprachbefehle auch mithilfe der Bose® Connect-App ganz einfach verwalten.

Vorinstallierte Sprachen

Die folgenden Sprachen sind am Lautsprecher vorinstalliert:

- Englisch
- Spanisch
- Französisch
- Deutsch
- Mandarin
- Japanisch
- Koreanisch
- Italienisch
- Portugiesisch
- Schwedisch
- Niederländisch
- Russisch
- Polnisch

Ändern der Sprache

Wenn Sie den Lautsprecher zum ersten Mal einschalten, hören Sie die Sprachbefehle auf Englisch.

1. Halten Sie gleichzeitig die Multifunktionstaste ●●● und die Taste – gedrückt, bis Sie den Sprachbefehl der ersten Sprachoption hören.
2. Drücken Sie + oder –, um durch die Liste der Sprachen zu gehen.
3. Wenn Sie Ihre Sprache hören, halten Sie ●●● gedrückt, um sie auszuwählen.

Deaktivieren der Sprachbefehle

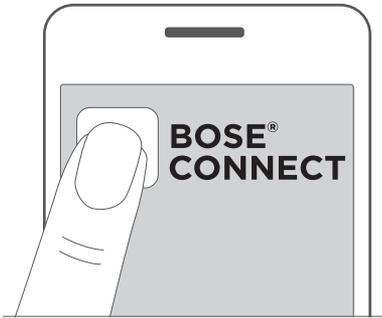
Halten Sie + und – gleichzeitig gedrückt, bis Sie „Sprachbefehle aus“ hören.

Hinweis: Wiederholen Sie dies, um Sprachbefehle wieder zu aktivieren.

Bluetooth-Drahtlostechnologie ermöglicht es Ihnen, Musik von Mobilgeräten wie Smartphones, Tablets und Laptop-Computer zu streamen. Bevor Sie Musik von einem Gerät streamen können, müssen Sie das Gerät mit Ihrem Lautsprecher verbinden.

Verbinden Ihres Mobilgeräts mithilfe der **Bose® Connect-App** (empfohlen)

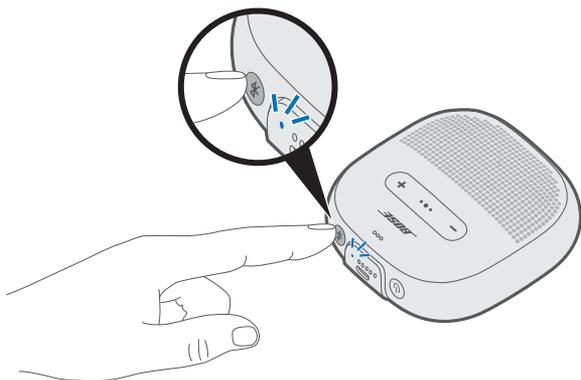
Schalten Sie den Lautsprecher ein, laden Sie die Bose Connect-App herunter und befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm.



Nach dem Verbinden ertönt die Ansage „Verbunden mit <Name des Mobilgeräts>“ und die *Bluetooth*-Anzeige leuchtet weiß.

Verbinden mithilfe des *Bluetooth*-Menüs auf Ihrem Mobilgerät

1. Schalten Sie den Lautsprecher ein und halten Sie dann die *Bluetooth*-Taste  gedrückt, bis „Bereit zum Verbinden“, ertönt oder die *Bluetooth*-Anzeige blau blinkt.



2. Aktivieren Sie die *Bluetooth*-Funktion auf Ihrem Gerät.

Tipp: Die *Bluetooth*-Funktion finden Sie normalerweise im Einstellungen-Menü.

3. Wählen Sie Ihren Lautsprecher aus der Liste der Geräte aus.



Nach dem Verbinden ertönt die Ansage „Verbunden mit <Name des Mobilgeräts>“ und die *Bluetooth*-Anzeige leuchtet weiß.

Tipp: Suchen Sie nach dem Namen, den Sie in der Bose® Connect-App für Ihren Lautsprecher eingegeben haben.

Trennen eines Mobilgeräts

Deaktivieren Sie die *Bluetooth*-Funktion auf Ihrem Gerät.

Tipp: Sie können Ihr Gerät auch mithilfe der Bose® Connect-App trennen.

Erneutes Verbinden eines Mobilgeräts

Wenn der Lautsprecher eingeschaltet wird, versucht er, sich wieder mit den zwei zuletzt verbundenen Geräten zu verbinden.

Hinweis: Die Geräte müssen sich innerhalb der Reichweite (9 m) befinden und eingeschaltet sein.

MEHRERE *BLUETOOTH*-VERBINDUNGEN

Sie können zusätzliche Geräte mit dem Lautsprecher abstimmen. Diese *Bluetooth*-Verbindungen werden mit der *Bluetooth*-Taste  gesteuert. Sprachbefehle führen Sie durch die Steuerung mehrerer Verbindungen. Vergewissern Sie sich, dass die Funktion aktiviert ist, bevor Sie ein zusätzliches Mobilgerät verbinden.

Tipp: Mit der Bose® Connect-App können Sie mehrere verbundene Geräte ganz einfach verwalten.

Verbinden eines zusätzlichen Mobilgeräts

Sie können bis zu acht abgestimmte Geräte in der Lautsprecherabstimmliste speichern und der Lautsprecher kann mit zwei Geräten gleichzeitig aktiv verbunden sein.

Um ein zusätzliches Gerät zu verbinden, laden Sie die Bose® Connect-App herunter (siehe Seite 21) oder verwenden Sie das *Bluetooth*-Menü auf Ihrem Mobilgerät (Seite 22).

Hinweis: Sie können Ton jeweils nur von einem Gerät wiedergeben.

Identifizieren verbundener Mobilgeräte

Drücken Sie , um zu hören, welche Geräte zurzeit verbunden sind.

Umschalten zwischen zwei verbundenen Mobilgeräten

1. Halten Sie die Audiowiedergabe auf dem ersten Gerät an.
2. Starten Sie die Audiowiedergabe auf dem zweiten Gerät.

Erneutes Verbinden eines bereits verbundenen Mobilgeräts

1. Drücken Sie die *Bluetooth*-Taste , um zu hören, welches Gerät verbunden ist.
2. Drücken Sie  innerhalb von drei Sekunden erneut, um das nächste Geräte in der Lautsprecher-Abstimmliste zu verbinden.
3. Wiederholen Sie dies, bis Sie den korrekten Gerätenamen hören.
4. Starten Sie die Audiowiedergabe auf dem verbundenen Gerät.

Löschen der Abstimmliste des Lautsprechers

1. Halten Sie die *Bluetooth*-Taste  10 Sekunden lang gedrückt, bis Sie „*Bluetooth*-Geräteliste gelöscht“ hören und die *Bluetooth*-Anzeige blau blinkt.
2. Löschen Sie den Lautsprecher aus der *Bluetooth*-Liste auf Ihrem Mobilgerät.
Alle Geräte werden gelöscht und der Lautsprecher ist für das Verbinden bereit.

TON ZWISCHEN BOSE-LAUTSPRECHERN TEILEN

Sie können Bose®-Lautsprecher für die Wiedergabe in den folgenden Modi abstimmen:

- Party-Modus (gleiche Wiedergabe des linken und rechten Lautsprechers)
- Stereo-Modus (getrennte Wiedergabe des linken und rechten Lautsprechers)

Sie können dies mithilfe der Bose Connect-App (empfohlen) oder der Lautsprecher-Steuertasten einrichten.

Sehen Sie in der Bose-Bedienungsanleitung nach, um zu erfahren, ob der zweite Lautsprecher diese Modi unterstützt.

Abstimmen der Lautsprecher mithilfe der Bose Connect-App (empfohlen)

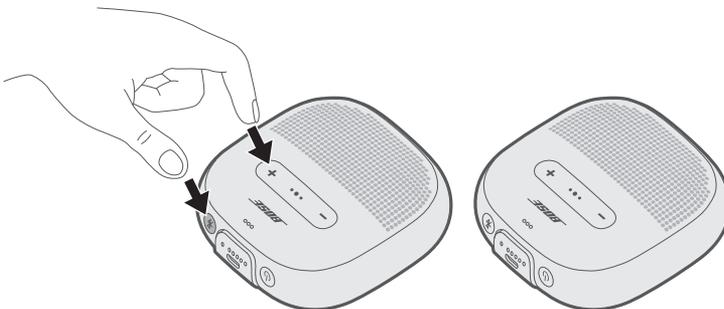
Laden Sie für weitere Informationen die Bose Connect App herunter, um die Installation zu starten.

Manuelles Abstimmen der Lautsprecher

Wenn Sie nicht auf die Bose Connect-App zugreifen können, gehen Sie wie folgt vor:

„Party-Modus“

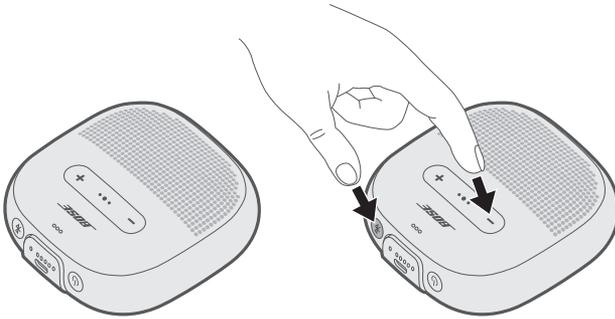
1. Stellen Sie sicher, dass beide Lautsprecher eingeschaltet sind.
2. Stellen Sie sicher, dass ein Lautsprecher mit Ihrem Mobilgerät verbunden ist.
3. Halten Sie an dem Lautsprecher, der mit Ihrem Gerät verbunden ist, die *Bluetooth*-Taste  und **+** gleichzeitig gedrückt.



4. Lassen Sie die Tasten los, wenn Sie „Drücken Sie auf einem zweiten Bose Gerät gleichzeitig die Tasten *Bluetooth* und Lautstärke verringern“ hören.

TON ZWISCHEN BOSE-LAUTSPRECHERN TEILEN

5. Halten Sie am anderen Lautsprecher die *Bluetooth*-Taste  und  gleichzeitig gedrückt.

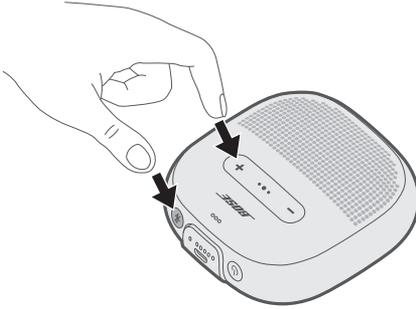


6. Lassen Sie die Tasten los, wenn der Lautsprecher einen Ton abgibt.
Nach ca. 10 Sekunden hören Sie „Party-Modus“ aus beiden Lautsprechern gleichzeitig. Der Party-Modus ist aktiviert und Sie können mit Ihrem Mobilgerät den gleichen Ton wiedergeben.
7. Stellen Sie die Lautsprecher für ein optimales Klangerlebnis wie folgt auf:
- im selben Raum oder im selben Bereich im Freien
 - ohne Hindernisse dazwischen

Hinweis: Die Leistung kann sich je nach Mobilgerät, Abstand und Umgebungsfaktoren unterscheiden.

Stereo-Modus

1. Konfigurieren Sie die Lautsprecher für den Party-Modus (siehe Seite 26).
2. Halten Sie an einem Lautsprecher die *Bluetooth*-Taste  und **+** gleichzeitig gedrückt.



3. Lassen Sie die Tasten los, wenn Sie „Stereo-Modus“ hören.
Sie hören „Links“ aus dem linken Lautsprecher und „Rechts“ aus dem rechten Lautsprecher.
Der Stereo-Modus ist aktiviert und Sie können mit Ihrem Mobilgerät Ton in Stereo wiedergeben.
4. Stellen Sie die Lautsprecher für ein optimales Klangerlebnis wie folgt auf:
 - im selben Raum oder im selben Bereich im Freien
 - in einem Abstand von höchstens 3 m, ohne Hindernisse
 - gleicher Abstand zu den einzelnen Lautsprechern**Hinweis:** Die Leistung kann sich je nach Gerät, Abstand und Umgebungsfaktoren unterscheiden.

Umschalten zwischen Party-Modus und Stereo-Modus

Drücken Sie an einem Lautsprecher  und **+** gleichzeitig.

Deaktivieren des Party-Modus oder Stereo-Modus

Schalten Sie den zweiten Lautsprecher aus.

Reinigen des Lautsprechers

Von Zeit zu Zeit sollten Sie den Lautsprecher reinigen.

- Wischen Sie die Oberfläche des Lautsprechers mit einem weichen, ausschließlich mit Wasser befeuchteten Tuch ab.
- Verwenden Sie keine Lösungsmittel, Chemikalien und Reinigungsmittel, die Alkohol, Ammoniak oder Polituren enthalten.

Ersatzteile und Zubehör

Ersatzteile und Zubehör können über den Bose-Kundendienst bestellt werden. Besuchen Sie global.bose.com/Support/Micro

Eingeschränkte Garantie

Für den Lautsprecher gilt eine eingeschränkte Garantie. Nähere Informationen zur eingeschränkten Garantie finden Sie auf unserer Website unter global.bose.com/warranty

Eine Anleitung zum Registrieren Ihres Produkts finden Sie unter global.bose.com/register Ihre eingeschränkte Garantie ist jedoch unabhängig von der Registrierung gültig.

Gängige Lösungen

Bei Problemen mit dem Lautsprecher:

- Schalten Sie die Lautsprecher ein (siehe Seite 12).
- Prüfen Sie den Zustand der Statusanzeigen (siehe Seite 18).
- Stellen Sie sicher, dass Ihr Mobilgerät *Bluetooth*-Technologie unterstützt (siehe Seite 22).
- Laden Sie die Batterie auf (siehe Seite 16).
- Stellen Sie die Lautstärke am Lautsprecher, am Gerät und in der Musik-App höher.
- Stellen Sie das Gerät näher zum Lautsprecher und von Störquellen oder Hindernissen weg.
- Versuchen Sie, ein anderes Gerät zu verbinden (siehe Seite 24).

Wenn Sie das Problem nicht beheben konnten, sehen Sie in der folgenden Tabelle nach, in der Sie Symptome und Lösungen für gängige Probleme finden. Wenn Sie Ihr Problem nicht beheben können, wenden Sie sich an den Bose-Kundendienst.

Besuchen Sie global.Bose.com/Support/Micro

Symptom	Lösung
Kein Strom (Batterie)	<ul style="list-style-type: none"> • Die Batterie befindet sich möglicherweise im Schutzmodus oder ist leer. Schließen Sie den Lautsprecher an ein Wandladegerät oder einen eingeschalteten Computer an.
Lautsprecher verbindet sich nicht mit dem Mobilgerät	<ul style="list-style-type: none"> • An Ihrem Gerät: <ul style="list-style-type: none"> – Deaktivieren Sie die <i>Bluetooth</i>-Funktion und aktivieren Sie sie wieder. – Löschen Sie den Lautsprecher aus der <i>Bluetooth</i>-Liste auf Ihrem Gerät. Verbinden Sie ihn erneut (siehe Seite 24). • Verbinden Sie ein anderes Gerät (siehe Seite 25). • Auf global.Bose.com/Support/Micro finden Sie Anleitungsvideos. • Löschen Sie die Abstimmliste des Lautsprechers (siehe Seite 25). Verbinden Sie es erneut.
Bose®-Lautsprecher werden nicht manuell abgestimmt	<ul style="list-style-type: none"> • Laden Sie die Bose Connect-App als zusätzliche Methode für das Abstimmen der Bose-Lautsprecher herunter. • Ihr zweiter Lautsprecher unterstützt möglicherweise keinen Stereo- oder Party-Modus. Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung des Bose-Lautsprechers.

Symptom	Lösung
Kein Ton	<ul style="list-style-type: none"> • Stellen Sie sicher, dass Sprachbefehle aktiviert sind. Drücken Sie die <i>Bluetooth</i>-Taste , um das verbundene Gerät zu hören. Stellen Sie sicher, dass Sie das richtige Gerät verwenden. • Verwenden Sie eine andere Musikquelle. • Verbinden Sie ein anderes Mobilgerät (siehe Seite 24). • Wenn zwei Geräte verbunden sind, halten Sie die Wiedergabe auf dem einen Gerät an und starten Sie sie auf dem anderen Gerät. • Wenn zwei Geräte verbunden sind, stellen Sie die Geräte innerhalb der Reichweite des Lautsprechers (9 m) auf.
Schlechte Tonqualität	<ul style="list-style-type: none"> • Verwenden Sie eine andere Musikquelle. • Verbinden Sie ein anderes Gerät. • Trennen Sie das zweite Gerät. • Deaktivieren Sie alle Klangverbesserungsfunktionen am Gerät oder in der Musik-App.
Lautsprecher lädt nicht	<ul style="list-style-type: none"> • Achten Sie darauf, dass der Anschluss des Kabels richtig mit dem Anschluss am Lautsprecher ausgerichtet ist. • Versuchen Sie eine andere Ladequelle. • Schließen Sie die Enden des USB-Kabels an. • Wenn der Lautsprecher hohen oder niedrigen Temperaturen ausgesetzt war, lassen Sie ihn Raumtemperatur annehmen und versuchen Sie das Aufladen erneut. • Setzen Sie den Lautsprecher zurück (siehe Seite 32).
Das Mikrofon nimmt keinen Ton an.	<ul style="list-style-type: none"> • Vergewissern Sie sich, dass die Mikrofonöffnung oben am Lautsprecher nicht blockiert ist. • Versuchen Sie einen anderen Telefonanruf. • Versuchen Sie ein anderes kompatibles Gerät. • Wenn der Lautsprecher Wasser ausgesetzt war, trocknen Sie ihn ab und versuchen Sie es erneut.
Mobilgerät reagiert nicht auf Tastendruck	<ul style="list-style-type: none"> • Für Funktionen mit mehrmaligem Tastendruck mithilfe der Multifunktions Taste  variieren Sie die Geschwindigkeit beim Drücken der Tasten. • Möglicherweise stehen für einige Modelle nicht alle Bedienelemente zur Verfügung. • Versuchen Sie ein anderes kompatibles Gerät.

Zurücksetzen des Lautsprechers

Ein Zurücksetzen löscht alle verbundenen Geräte und Spracheinstellungen vom Lautsprecher und stellt die werkseitigen Originaleinstellungen wieder her.

1. Schalten Sie den Lautsprecher ein.
2. Halten Sie die Power-Taste  10 Sekunden lang gedrückt.
Der Lautsprecher schaltet sich aus.
3. Drücken Sie .

Die *Bluetooth*-Anzeige leuchtet blau und Sie hören: „Bereit zum Verbinden. Laden Sie die Bose® Connect App herunter, um die Installation zu starten“ (siehe Seite 21).



791854-0010

BOSE

©2018 Bose Corporation, The Mountain,
Framingham, MA 01701-9168 USA
AM791854 Rev. 04